

UVODNI CAS:Udzbenik ``De quoi parle-t-on aujourd`hui`` Nade Petrovic sadrzi jedanaest tematskih celina koje omogucavaju učenje jezika kako kroz novinske tako i kroz književne tekstove kao i proširivanje znanja iz morfosintakse.Usvojenost gramatičkih sadržaja se proverava kontrolnim zadacima i testovima o kojima su učenici unapred obavesteni.U toku skolske godine se rade dva pismena zadatka,novembar i april.

SEPTEMBAR

LECONS:

- LA LANGUE FRANCAISE
- FRANCOPHONIE
- ARGOT DES JEUNES

GRAMMAIRE:

ARTICLE INDEFINI

UN, UNE, DES

-Generalizacija,uopstavanje:

Un (chaque) enfant doit obeir a ses parents.

-Individualnost:

Il est un etudiant.

-Divljenje ili ironija (u zavisnosti od intonacije):

Elle a un sourire!

PRESENT

-radnja u trenutku kada se o njoj govori:

Que fait-il? Il regarde la tele.

-radnja koja se ponavlja (navika):

Il mange tous les jours a midi.

-stanje:

Il est jeune,il a les yeux bleus.

-poslovice,definicije,maksime:

Le chien aboie,le chat miaule.

Le chien qui aboie,ne mord pas.

pdfMachine - is a pdf writer that produces quality PDF files with ease!

Get yours now!

"Thank you very much! I can use Acrobat Distiller or the Acrobat PDFWriter but I consider your product a lot easier to use and much preferable to Adobe's" A.Sarras - USA

De l'amour: LA RENCONTRE - SUSRET

La chatelaine-plemkinja	s'accouder-nalaktiti se
Etre assis,e-sedeti	l'abri-zaklon
La levre-usna	mordu,e-ugrizen,a
Aborder-iskrcati se	le bois(la foret)– suma
S'arranger-urediti se	le reve-san
S'eparpiller-rasuti se	s'avancer-krenuti,pristupiti
Reflechir-razmisliti	hater-ubrzeni,pozuriti
Se reprocher-prebacivati sebi	la sottise-glupost
Errer-lutati	persuade,e-ubedjen,a
Apercevoir-primetiti	force,e-primoran,a
Le sentier-staza,put	supplier-zamoliti
L'attitude-ponasanje	hautaine-oholo,gordo
Inquiete-uznemiren	redouter-plasiti se
Interdit-nem,bez reci(zabranjen)	la foule-gomila
Defender(interdire)-zabraniti	accompagner-praviti
drustvo,pratiti	

Expression avec le nom COEUR-srce:

- 1.Je connais ce poeme par Coeur. – Znam tu pesmu napamet.
- 2.Elle est entrée au Coeur du problem. – Ušla je u srz problema.
- 3.Il a vraiment du Coeur. – Velikodusan je.
- 4.Tes affaires de Coeur ne m'interessent pas. – Tvoji ljubavi (ljubavne stvari) me ne zanimaju.
- 5.A ce moment-la il lui montra son as de Coeur. – U tom trenutku on mu pokaza svog Asa Herc(srce u kartama)
- 6.Elle a appuye la main sur son Coeur. – Naslonila je rku na grudi.
- 7.J'ai mal au Coeur. – Muka mi je (u stomaku).

L'AMOUR A L'EPOQUE DE LA PRECIOSITE

Preciosite-preciozan,usiljen,nakindjuren	s'epanouir-razviti se
Epris-zanesen,zaljubljen	la politesse-
ljubaznost,uctivost	
Aboutir-graniciti se sa,dopirati do	alterer-kvariti
Avide-pohlepan,zeljan,a	la cour-udvaranje
Tour a tour-redovan.naizmenice	la tulipe-lala

LA RENCONTRE

La vivacite-zivahnost

Apercevoir-primetiti

La vaste-kaput

Etonne,e-zacudjen,a

domaci(kucni)ucitelj

Honteux-postidjen

Eblouissant,e-blistav,a

la grace-ljupkost

pale-bled

la timidite-stidljivost

precepteur-

essuyer-brisati

la gaiete-veselost

GRAMMAIRE:

L'artcle defini: LE,LA LES

1.uniquement: Le soleil brille

2.le substantf déjà connu:C'est un livre.Le livre est sur la table.

3.precise par le contexte ou par la situation: C'est le livre de Pierre.ou

:Ferme donc la fenetre.

4.valeur demonstrative ou possessive: Venez le lundi 5.avril(ce lundi),ou

:Il a mal a la tete

Il peut marquer une categorie,une generalisation uo repetition:

La rose et ma fleur preferee. Ou: Ferme le lundi

Exercice:Completez par les articles

Il ouvre _____ porte et entre.Maintenant il veut passer _____ soiree
calme en famille.

Reponse: la , une

Imparfait:

Valeur aspectuelle:

a) un process en cours de deroulement:

A ce moment-la il travaillait sur son manuscript.-U tom trenutku dadio je
na svom rukopisu.

b) une habitude ou un process qui se repete:

Quand il me voyait,il me disait...-Kada bi me video,rekao bi mi...

c) un etat:

Il etait jeune et beau. – Bio je mlad i lep

Valeur temporelle:

a) passé recent par rapport a un evenement passe:

Il sortait a peine que la pluie se mit a tomber.-Izasao je bas kada je kisa
pocela da pada.

b) un avenir proche par rapport a un evenement passé:

Je l'avais trouve chez lui:il sortait. – Trazio sam ga kod kuce:izasao je.

b) valeur du present (concordance des temps):

Marie a dit qu'elle n'aimait pas les voyages. – Marie je rekla da ona ne
voli putovanja.

LECONS:

UNE INTERWIEU AVEC DEPARDIEU

L'unanimité-jednoglasnost	l'avantage-prednost
L'outil-sredstvo,instrument	retorquer-vratiti prigovor
Metrise,e-ukrocen,a	souhaiter,avoir envie de-zeleti
Le cout-cena	assume,e-preuzet,a
Le bout-kraj	le sommet-vrh
L'escalade-penjanje	aspirer-(disati)teziti,ici za
Faire rire-masmejati,zasmejati	faire peur-plasiti,zastrasivati
Singer-oponasati	a mes depens-na svoj racun
Dechire,e-rascepljen,razdeljen,a	affole,e-zaludjen,a

L'EUROPE DANS UN MOUCHOIR

Emporter-odneti,poneti	autant dire-moze se reci,sto znaci
Le mouvement- pokret,kretanje	au contraire-naprotiv
Quand meme-ipak,uz sve to raditi)	etre en train de-upravo,bas(nesto
Douzaine-dvanaestak,gomilu	edicte,e-propisan,a
Vaste-opsezan,ogroman	l'atout-adut
Eleve,e-visok,skup	l'ecartement-razmak
Du coup-istom prilikom se	se rattacher-pripojiti,pridruziti,vezati
Parcourir-proci,proputovati	frequent,e-cest,brz ,a
Par consequent –prema tome,dakle	la nursery-prostorija za decu
Remedier-ukloniti,izleciti	le trajet-pravac,trasa
Depassant-nadmasujuci.prekoracujuci	
SNCF-Societe Nationale des Chemins de fer Francais	

EMBOUTEILLAGES

Ecombement-preopterecenost,zakrcenost	la fil-red,niz,povorka
La flamme-lenjost	aux heures de pointe-u spicu
En moyenne-prosecno crveno	griller un feu rouge-proci na
Les effectifs-broj,osoblje,stanje	fondre-prepoloviti,smanjiti

II

Le decollage-poletanje	l'atterissage-sletanje
Foudroyante-naglo	favorablement-povoljno
Envisager-razmatrati,posmatrati (vetriti)proracunati,proceniti	ventiler-

TOUCHEZ PAS AU TABOU!

L'immeuble-nekretnina
L'abri-zaklon
se
La fine –(dobra) rakija
La cave-podrum,pivnica
L'aube-zora
Avide-pohlepan,zeljan,a
La lachete-kukavicluk
Se developper-razvijati se

resolu,e-resen,odlucan,a
s'achever- završiti,okoncati

la trompette-truba
draguer-udvarati se
la frenesie-ludilo
tartiner-raspredati
retenir-zaustaviti,zadržati

M COMME MUSIQUE

Resumer-izraziti
S'imposer-nametati se
Propice-povoljan,a
Depoyer-rasiriti,razviti
Delaisser-napustiti,ostaviti
Le deguisement-prerusavanje,maskiranje

l'exigence-zahtev,potreba
l'etoile filante-zvezda padalica
s'affirmer-pokazati,potvrditi se
la planche-daska
le penchant-sklonost

Grammaire :

LES DETERMINANTS INDEFINIS

Les determinants indefinis ne forment pas une classe homogene.Ils expriment des notions d'identite,de difference et de quantite.Certains d'entre eux peuvent etre employes comme adjectifs epithetes ou attributs,ou bien comme pronoms ou adverbes.

AUCUN : Il n'y a plus aucun remede.

Je ne connais aucun d'eux.

Il travaille plus qu'aucun de ses amis.

AUTRE : Un (l',cet,tout) autre livre

Aimer les autres

CERTAIN : Un certain nombre de gens

Cela est certain

Certains disent que....

MEME : C'est le meme livre

Moi-meme

Je n'ai meme pas pense a lui...

Je l'ai recontre ici meme

NUL :Nul travail ne le reboute

Ce travail est nul

Nul ne l'avait vu

TOUT : Toute la journee,tout le monde,c'est tout un roman

Tout homme,toute femme

Tous sont venus

Tout jeune,tout seul

Tout pres,tout doucement

QUELQUE : Il y a quelques jours

Il y a quelque vingt-cinq ans

EXERCICE: Completez par les determinants indefinis et traduisez les phrases:

1. Il n'a _____ talent.
2. Elles ont les _____ robes.
3. _____ les garçons sont là.
4. Je viendrai un _____ jour.
5. Il a invité _____ amis
6. _____ doute.
7. Dans _____ pays on pratique le sport plus que dans d'_____.

Reponses : 1. aucun 2. memes 3. tous 4. autre 5. quelques 6. nul 7. certains, autres

PASSE-COMPOSE

auxiliaire au present + participe passe

- a) Le proces au passe-compose marque l'accompli
-par rapport au moment de la parole : Nous avons decide de quitter le pays.

Ou est-il ? Il est parti.

-par rapport a un autre proces exptime au present :Maintenant que j`ai termine

mon travail, je peux

partir.

Le passe-compose de l'accompli peut avoir la valeur du futur anterieur :
J`ai fini dans un instant. (-J`aurai fini...)

- b) Passe-compose exprime l'antiorite par rapport au moment de la parole, il se combine avec les adverbes qui eux-memes expriment l'antiorite :

Je les ai recontres hier.

L`annee derniere, j`ai passe mes vacances a la mer.

Pour raconter des evenements dont on a ete temoin ou qu`on a entendu raconter

(narration) : Il est entre sans dire bonjour, il a pris son journal et s`est installe dans son fauteuil.....

PLUS-QUE-PARFAIT

auxiliaire a l'imparfait + participe passe

a) le resultat exprime par le plus-que-parfait est actuel au moment de l'intervention du proces construit :

-a l'imparfait : Quand il avait termine son travail, il partait.

-au passe-compose : A peine etions-nous sortis que la pluie s`est mise a tomber.

-au passe simple : A peine etions-nous sortis que la pluie se mit a tomber.

b) le proces au plus-que-parfait est separe du proces referentiel par un espace de temps : Il m`a dit que son frere etait parti.

c) plus-que-parfait marque un irreal du passe : S`il avait bien travaille, il aurait pu partir.

EXERCICE:

I Completez par les prepositions:

1. Les enfants sont _____ la rue.
2. Il préfère vivre _____ la campagne mais elle veut vivre _____ ville.
3. Elle va arriver _____ dix jours.
4. Elle sort _____ sa copine.
5. Tu as voyagé _____ le train et lui, il a voyagé _____ avion.
6. Il a un chapeau _____ paille.
7. Achete ce sac _____ cuir ou cette robe _____ soie.
8. Vous vous baignez _____ été mais parfois _____ printemps aussi.
9. Voilà une tasse _____ lait et un verre _____ jus.
10. C'est un cadeau _____ toi.

II Completez par les pronoms :

A)

1. J'ai une petite cousine _____ va à l'école primaire.
2. Il a un appartement _____ donne sur le parc.
3. Je ne connais pas le village _____ il est né.
4. Le jour _____ il est arrivé à Paris, il pleuvait.
6. Viens voir les photos _____ j'ai faites pendant l'été.
7. J'ai oublié le titre du film _____ on a vu hier.
8. Je n'ai pas lu le livre _____ tu m'as prêté.
9. Il a un chien méchant _____ j'ai vraiment peur.
10. Je ne connais pas cet acteur _____ vous avez parlé.
11. Nous avons parlé de voisin _____ la profession est dangereuse.
12. J'ai lu un livre _____ l'auteur a gagné Prix.
13. C'est le CD _____ je t'ai donné.
15. C'est une amie _____ habite à Paris.
16. C'est une amie _____ je connais très bien.
17. C'est une amie _____ je suis fier.
18. C'est la rue _____ se trouve ma maison.
19. C'est la rue _____ s'appelle J. Prevert.
20. C'est toi _____ nous aimons.
21. C'est lui _____ t'aime.
22. C'est toi _____ je respecte.
23. C'est toi _____ nous respectons.
24. Ce sont elles _____ sont modernes.
25. Ce sont elles _____ je vois tous les jours.
26. Les enfants _____ la mère travaille ici, sont venus.
27. C'est un film super _____ vous vous souviendrez longtemps.
28. L'horoscope _____ se trouve à la page 6 est extra.
29. Voilà le garçon _____ je suis amoureuse.
30. C'est une chanson _____ te plaira.

Completez par

ON, QUELQU'UN ou QUELQUE CHOSE :

1. Il y a _____ a la maison.
2. _____ doit partir dans cinq minutes.
3. J'ai _____ a te dire.
4. Le samedi _____ ne va pas a l'ecole.
5. _____ est a la sortie.
6. Nous avons parle a _____.
7. Nous avons parle de _____ .

TOUT, TOUTE, TOUS, TOUTES :

1. Ce magasin est ouvert a _____ heure.
2. Il peut arriver a _____ moment.
3. En _____ cas, tu as tort.
4. Il conduit a _____ vitesse.
5. Il a neige _____ la nuit.
6. _____ le monde est parti.
7. _____ nos amis sont partis.
8. _____ les jeunes filles aiment etre minces.
9. _____ va bien ?
10. Le prof a _____ ecrit au tableau.

CE ou CA :

1. _____ est super !
2. Si tu viens a midi, _____ sera trop tard.
3. Il chante tres bien, _____ me plait.
4. Son nom est Alex Dupront, _____ ne me dit rien.
5. Elle est encore malade, _____ n'est pas possible.
6. Catherine Deneuve, _____ est une actrice francaise.
7. _____ ne fait rien.

IIIe ANNEE-MARS
LECONS;

DU PRINCIPE DE LA DEMOCRATIE

La probite-postenje,cestitost
Se soutenir-braniti se,pobediti
Contenir-sadrzati,obuhvatiti
Le ressort-pokretac
Aisement-lako
Cesser-prestati,stati
L`avarice-pohlepnost
Echappe,e-izbegli,a
La rigueur-surovost,prestrogost
Pour lors-tada,u tom casu

Se maintenir-(o)drzati se
La loi-zakon
Regler-urediti,kontrolisati
La vertu-vrlina,svojestvo
Perdre-izgubiti
Recevoir-primiti
L`esclave-rob
La maxime-izreka,mudrost
La gene-zabuna,muciliste
Le patrimoine-ocevina,vlasnistvo

Charles-Louis de Secondat,baron de La Brede et de Montesquieu,est ne le 18.janvier 1689 a La Brede(pres de Bordeaux),mort le 10.fevrier 1755. a Paris.

``De l`esprit des lois``-1748 a Geneve ;

Trois pouvoir :Excutif,Legisatif et Judiciaire

Democratie repose sur le principe de Vertu(patriotisme,comportements moraux,liberte,amour des lois et de l`egalite).Quatre Vertus cardinales sont :La Prudence.La Justice,La Temperence et La Force.

CHRONOLOGIE DE L`HISTOIRE DE LA FRANCE DEPUIS 1946

Enterprendre-preduzeti
Redresser-popraviti,ispraviti
S`allier-spojiti se
Approuve,e-potvrden,a
Renverser-oporiti
La conquete-osvajanje
Ebranle,e-uzdrman,a
Faire faca a-suprotstaviti se
L`acuite-ostrina,zestina

Le droit de vote-pravo glasa
L`emeute-pobuna
Elaborer-izraditi
Dissoudre-raspustiti
(Se) poursuivre-nastaviti (se)
S`etendre-dopirati,prostirati se
S`affronter-suociti,usprotiviti se
S`accroire-povecati se

Grammaire : Le Pronom EN

Le pronom EN equivaut a la preposition DE suivi d`un des pronoms personnels :lui,elle,eux ,elles ou cela

Il parle souvent de cette affaire.-Il en parle souvent.

J`ai trouve trois livres.-J`en ai trouve trois.

Dans une phrase declarative et dans une phrase imperative negative En precede le verbe :

J`en parle.

N`en parle pas !

Si le syntagme verbal comprend un infinitif,En precede l`infinitif :

Je l`ecoute en parler.

Ne l`ecoute pas en parler !

En parles-tu ? ou Voudrais-tu en parler ?

Dans une phrase imperative affirmative En se place apres le verbe :

Parlez-en ! ou Apportez-en deux !

EXERCICE :

- 1.C`est une gomme.
- 2.Vous etes excuse de votre oubli.
- 3.J'ai besoin de trois livres.

Reponses :

- 1.C`en est une.
- 2.Vous en etes excuse.
- 3.J`en ai besoin de trois.

LE FUTUR ANTERIEUR, fonctionne comme un temps de l`accompli, comme un accompli du futur. Il s`emploie en correlation avec le futur, et il est introduit par les conjonctions : Quand, Lorsque, Des que, Aussitot que, Apres que..

Formation : futur simple d`auxillaire et participe passe.

Quand il aura termine son travail, il partira.

L`INFORMATIQUE, EST-ELLE CIVILISATRICE ?

Civilisatrice-prosvetitelj

La connaissance-spoznaja

Defier-prkositi, prezirati

A la disposition-na raspolaganju

La donnee-podatak

L`intelligibilite-razumljivost

Le velodrome-pista, trkaliste

Le savoir-faire-vestina, umesnost

L`elargissement-(pro)sirenje

Exhaustif, ive-iscrpan, iscrpljujuci, a

Brute-sirov, neobradjen, a

Le contenu-sadržaj

Le bouleversement-zbrka, poremećaj

La transgression-prestup, prekršaj

Grammaire : Le Pronom Y

Le pronom Y equivaut a la preposition A suivie d`un des pronoms personnels : lui, elle, eux, elles ou cela.

Il y a une kermesse samedi. Voulez-vous y aller ?

Crois-tu a cela ? Oui, j`y crois.

Dans une phrase declarative et dans une phrase imperative negative Y precede le verbe :

J`y pense.

N`y pense pas !

Dans une phrase imperative affirmative Y se place apres le verbe :

Penses-y !

Si le syntagme verbal comprend un infinitif, Y precede l`infinitif :

Je voudrais y aller.

EXERCICE :

1. Il est tombe dans le fosse.
2. Je suis alle au cinema..
3. Laissez du pain sur la table !

Reponses :

1. Il y est tombe.
2. J`y suis alle.
3. Laissez-y-en !

Le Subjonctif

Exercice :

1. Je veux qu`il (venir) ce soir.
2. Il est possible que tu (savoir).
3. J`ordonne qu`elle (partir)

Reponses :

1. vienne
2. saches
3. parte